

# GUÍA DEL USUARIO

**INSIGNIA™**

Barra de sonido para cine en casa

**NS-SBAR/NS-SBAR-A**

## Contents

---

Introducción .....	1
Información de seguridad .....	1
Instrucciones importantes de seguridad .....	1
Cuidados para su barra de sonido .....	1
Ubicación .....	1
Para usar cerca de un televisor o una computadora .....	2
Características .....	2
Sistema de altavoces activos .....	2
Listo para la tarjeta inalámbrica Rocketboost™ .....	2
¿Qué es Rocketboost™? .....	2
Tecnologías Audyssey .....	2
Elementos de la barra de sonido .....	2
Contenido del paquete .....	2
Panel superior .....	3
Panel frontal .....	4
Panel posterior .....	4
Control remoto .....	5
Preparación de su barra de sonido .....	5
Conexión a una fuente de sonido externa .....	5
Conexión de un subwoofer .....	6
Conexión de la alimentación .....	6
Instalación del soporte para montaje en pared .....	6
Instalación de las patas de la barra de sonido .....	6
Uso de su barra de sonido .....	7
Encendido de la unidad .....	7
Ajuste del volumen .....	7
Silenciamiento del sonido .....	7
Selección de entradas .....	7
Ajuste del volumen dinámico Audyssey .....	7
Uso de Rocketboost .....	7
¿Cómo puedo usar Rocketboost con la barra de sonido? .....	7
Configuración inicial de Rocketboost .....	7
Escuchando música de otros productos Rocketboost .....	8
Envío de audio de la barra de sonido a otros productos Rocketboost .....	8
Escuchando el audio de la barra de sonido en otro salón o con auriculares con tecnología Rocketboost .....	9
Información adicional de la configuración de Rocketboost .....	9
Cuidado y mantenimiento .....	10
Localización y corrección de fallas .....	10
Especificaciones .....	10
Avisos legales .....	10

Garantía limitada de un año ..... 11



# NS-SBAR/NS-SBAR-A

## Barra de sonido para cine en casa

### Introducción

Felicitaciones por su compra de un producto Insignia de alta calidad. Su sistema de altavoces de cine en casa NS-SBAR o NS-SBAR-A representa el más moderno diseño de barras de sonido para cine en casa y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas. Éste le proveerá un rendimiento excepcional y muchos años para disfrutar de su sonido. Asegúrese de leer completamente este manual para obtener el rendimiento máximo de su nuevo sistema de barra de sonido.

### Información de seguridad



#### Advertencia

**Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no desarme la unidad. No hay partes reparables por el usuario en el interior. Refiera cualquier reparación a personal de servicio calificado.**

**Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga su barra de sonido a la lluvia o humedad. Hay voltajes altos peligrosos dentro de la caja.**

**No abra el gabinete de la unidad.**



#### Cuidado

Para evitar un choque eléctrico, introduzca la clavija ancha del enchufe del cable de alimentación en la ranura ancha de un tomacorriente. Si el enchufe no entra, solicite a un electricista certificado que cambie el tomacorriente obsoleto. No modifique el enchufe del cable de alimentación ya que se anulará esta característica de seguridad.


Cuando reemplace una fuente de alimentación con enchufe directo o una conectada con un cable separable, el reemplazo debe ser exactamente igual o uno que sea recomendado por el fabricante.



La figura de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertarle de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior de su reproductor que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.

### Instrucciones importantes de seguridad

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Limpie únicamente con un paño seco.

- 7 No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- 8 No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de conexión a tierra tiene dos espigas y una tercera clavija de tierra. La espiga ancha o tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 9 Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del aparato.
- 10 Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
- 11 Use solamente con carros, bases, trípodes, plataformas, o mesas especificadas por el fabricante o que se vendan con el producto. Cuando se usa un carro, debe tener precaución al mover la combinación del carro y el aparato para evitar lesionarse si el conjunto se da vuelta. 
- 12 Desconecte este aparato durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- 13 Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Si se requiere reparar el aparato cuando éste ha sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.
- 14 Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga su barra de sonido a la lluvia o la humedad, goteo o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre ella.
- 15 El tomacorriente de pared es el dispositivo de desconexión. El enchufe deberá permanecer listo para su uso.

### Cuidados para su barra de sonido

#### Ubicación

- El gabinete de su barra de sonido está hecho de plástico y por lo tanto es sensible a temperaturas extremas y humedad, no lo coloque en lugares expuestos a la luz directa del sol o lugares húmedos, tales como cerca de un aire acondicionado, humidificadores, baños, o cocinas.

- No coloque agua ni otros líquidos cerca de la barra de sonido. Si se derrama líquido sobre la barra de sonido, se puede dañar.
- La barra de sonido debe ser colocada en una superficie firme y plana libre de vibración o montada en una pared (refiérase a la sección "Instalación del soporte para montaje en pared" en la página 6). No coloque la barra de sonido en una superficie irregular o inestable, donde pueda caerse y causar daños.

## Para usar cerca de un televisor o una computadora

Algunos televisores y monitores de computadora antiguos, son dispositivos magnéticamente sensibles y tienen mayor probabilidad de sufrir decoloración o distorsión de imagen cuando se colocan altavoces convencionales cerca de ellos. Si los problemas de decoloración continúan, trate de alejar la barra de sonido de su televisor o monitor.

## Características

### Sistema de altavoces activos

Esta unidad le provee un sistema de sonido de alta calidad en un diseño delgado, complementando perfectamente los televisores de pantalla plana de hoy en día.

### Listo para la tarjeta inalámbrica Rocketboost™

Instalar una tarjeta inalámbrica Rocketboost™ (la tarjeta se vende por separado) permite que este producto envíe y reciba audio inalámbrico con sus otros productos Rocketboost™.



### ¿Qué es Rocketboost™?

Rocketboost™ es el audio digital inalámbrico extensible.

- Los productos con la tecnología Rocketboost™ le permiten extender su experiencia sonora por toda su casa.
- Rocketboost™ no interfiere con otros productos inalámbricos domésticos.
- Rocketboost™ es un audio digital sin compresión compatible con todos los formatos de audio tal como Dolby TrueHD y DTS-HD Master Audio utilizados por Blu-ray.

Cuando vea el logotipo de Rocketboost™ en un producto, éste ha sido diseñado para funcionar con otros

productos Rocketboost™, sin importar quien los haya fabricado.

## Tecnologías Audyssey

### Ecualizador Audyssey



El ecualizador Audyssey corrige problemas que surgen de los transductores y cajas de altavoces y está calibrado para tomar en cuenta los problemas típicos en un ambiente de escucha.

### Ecualizador dinámico Audyssey



Cuando el volumen se encuentra abajo, el ecualizador dinámico Audyssey mantiene la respuesta de graves percibida y el balance de tono.

### Volumen dinámico Audyssey



El volumen dinámico Audyssey elimina picos de volumen, tales como comerciales estruendosos o explosiones de películas, y aumenta los diálogos suaves, de tal manera que es más fácil de escuchar.

### Audyssey BassXT



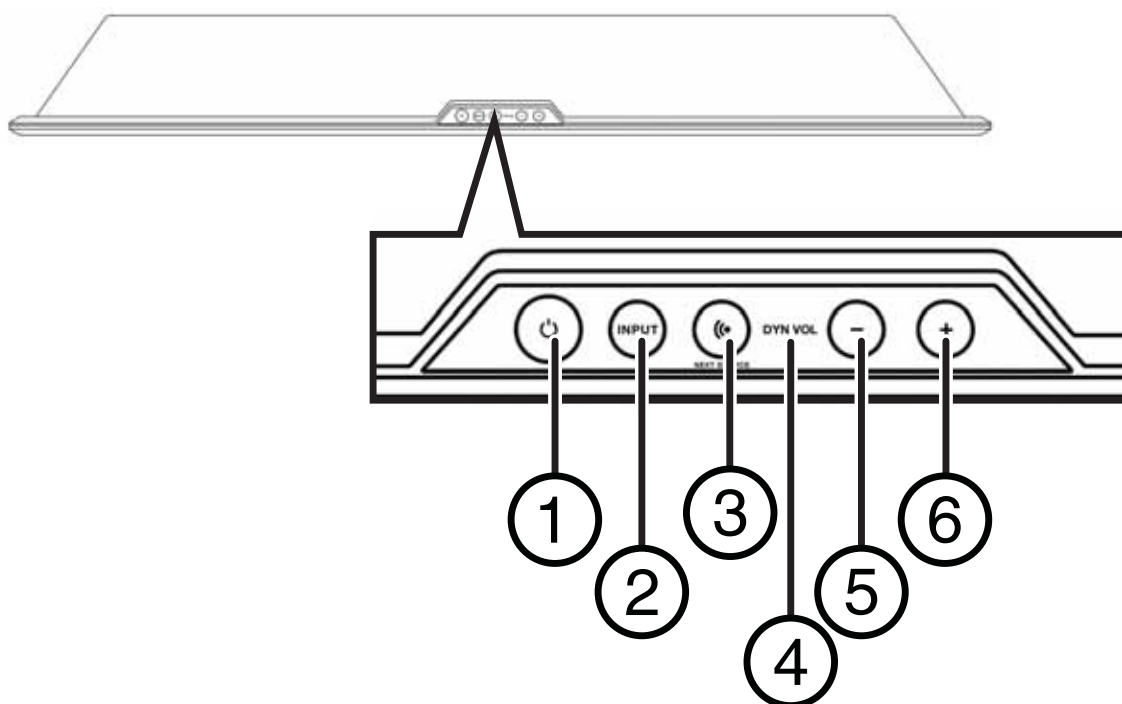
Audyssey BassXT provee graves más profundos monitoreando inteligentemente la entrada de señales de audio y extendiendo los graves a su límites máximos. Esto permite que el sistema produzca frecuencias más bajas de lo que normalmente es posible.

## Elementos de la barra de sonido

### Contenido del paquete

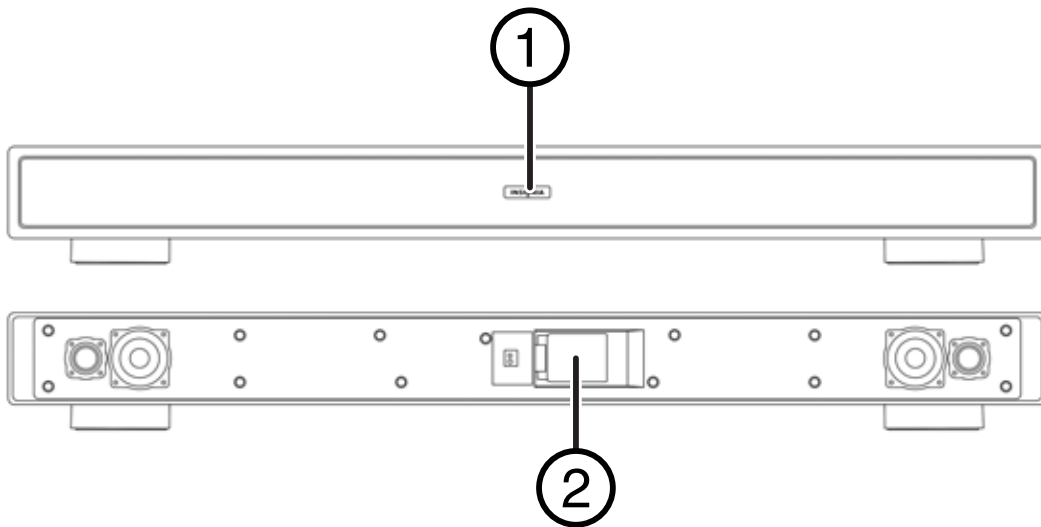
- Barra de sonido
- Patas de la barra de sonido
- Control remoto
- Pilas AAA (2)
- Soportes de montaje en pared
- Plantilla de montaje en pared
- Cable de alimentación de CA
- Fuente de alimentación
- Cable RCA estéreo
- Cable INcontrol
- Guía del usuario

## Panel superior



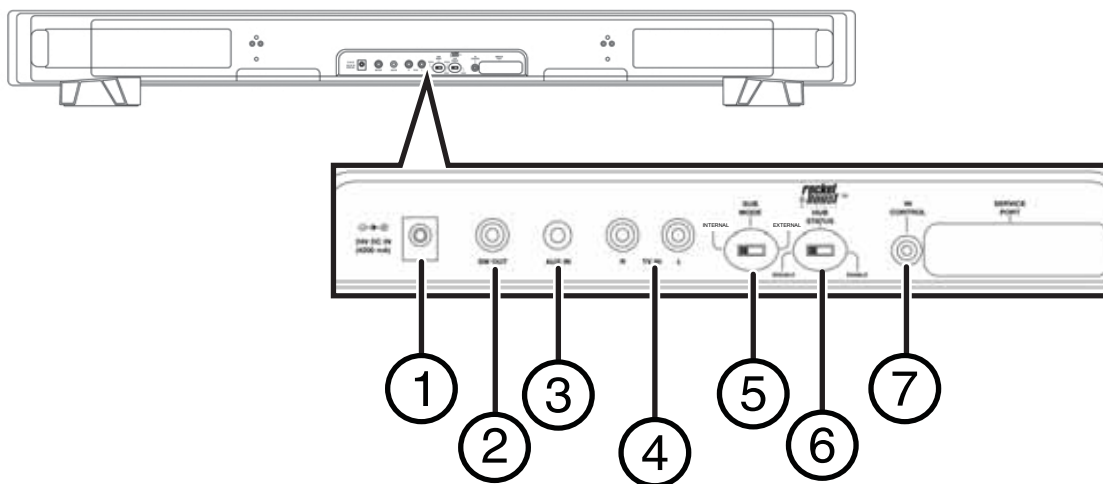
N°	Elemento	Descripción
①	Botón de encendido/apagado/emparejamiento de dispositivo inalámbrico Indicador de encendido	Permite encender la barra de sonido. Presione de nuevo para apagar su barra de sonido. También se utiliza para unir dispositivos inalámbricos Rocketboost. El indicador de encendido de la barra de sonido se iluminará color verde si su interruptor de estado del concentrador ( <b>Hub Status</b> ) está en la posición de activado ( <b>Enabled</b> ) y se ilumina color azul si el interruptor del estado del concentrador ( <b>Hub Status</b> ) de la barra de sonido está en la posición de desactivado ( <b>Disabled</b> ).
②	Botón de entrada	Permite alternar entre los dispositivos de audio conectados a la barra de sonido (la entrada de TV o AUX). Si la tarjeta inalámbrica Rocketboost está instalada y se presiona el botón se alternará entre las entradas de televisor, auxiliar y Rocketboost.
③	Botón de siguiente fuente inalámbrica Rocketboost	Cuando se usa Rocketboost, permite alternar entre las distintas fuentes de sonido Rocketboost.
④	Indicador de volumen dinámico Audyssey	Tres colores diferentes indican los tres niveles de ajuste: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sin luz indica que el volumen dinámico Audyssey está desactivado.</li> <li>• Verde indica que el volumen dinámico Audyssey está ajustado en leve.</li> <li>• Amarillo indica que el volumen dinámico Audyssey está ajustado en medio.</li> <li>• Rojo indica que el volumen dinámico Audyssey está ajustado en fuerte.</li> </ul>
⑤	Bajar volumen	Permite bajar el volumen.
⑥	Subir volumen	Permite subir el volumen.

## Panel frontal



N°	Elemento	Descripción
①	Indicador del control remoto	Parpadea color rojo cuando se reciben los comandos del control remoto.
②	Ranura lista para la tarjeta inalámbrica Rocketboost	Acepta una tarjeta inalámbrica Rocketboost (se vende por separado). Remueva la cubierta para tener acceso.

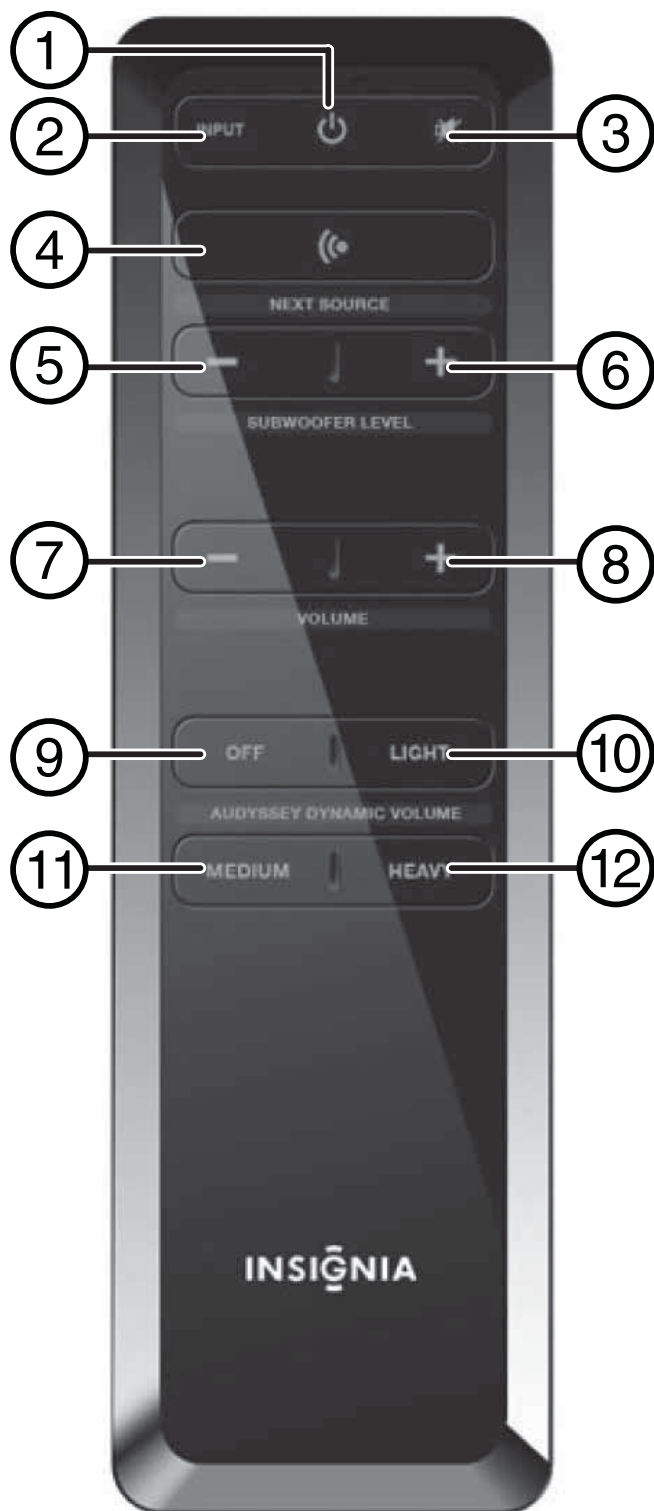
## Panel posterior



N°	Elemento	Descripción
①	Toma de alimentación	Conecte el cable de la fuente de alimentación en esta toma.
②	Toma de salida del subwoofer analógico	Conecte un subwoofer activo (no incluido) en esta toma.
③	Toma para dispositivo auxiliar	Conecte una fuente de sonido externa, tal como un reproductor de MP3, en esta toma.
④	ENTRADA DE AUDIO IZQ./DER.	Conecte la salida de audio de un televisor o equipo de sonido en estas tomas.
⑤	Interruptor de modo de subwoofer	Deslice a la posición <b>INTERNAL</b> (Interno) cuando se usa el subwoofer activo interno Audyssey BassXT. Deslice a la posición <b>EXTERNAL</b> (Externo) si está usando un subwoofer externo.

N°	Elemento	Descripción
⑥	Interruptor de estado del concentrador Rocketboost	Habilita/deshabilita la operación del modo del concentrador Rocketboost. Refiérase a la sección "Configuración inicial de Rocketboost" en la página 7 para obtener más información. (Nota: esta función sólo está disponible cuando se ha instalado una tarjeta Rocketboost.)
⑦	Toma INcontrol	Use el cable INcontrol suministrado con la barra de sonido para conectarlo entre la toma INcontrol en la barra de sonido y la toma INcontrol en el televisor

## Control remoto



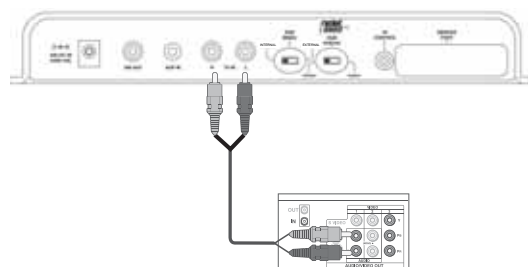
N°	Elemento	Descripción
①	⏻ (Encendido)	Permite encender su barra de sonido. Presione de nuevo para apagar su barra de sonido.
②	ENTRADA	Permite alternar entre los dispositivos de audio conectados a la barra de sonido (la entrada de TV o AUX). Si la tarjeta inalámbrica Rocketboost está instalada y se presiona el botón se alternará entre las entradas de televisor, auxiliar y Rocketboost.
③	SILENCIAR	Permite silenciar la barra de sonido. Presione de nuevo para reanudar el volumen normal.
④	Botón de siguiente fuente inalámbrica Rocketboost	Cuando se usa Rocketboost, permite alternar entre las distintas fuentes de sonido Rocketboost.
⑤	Nivel de subwoofer -	Permite bajar el nivel del subwoofer.
⑥	Nivel de subwoofer +	Permite subir el nivel del subwoofer.
⑦	Volumen de altavoz -	Permite bajar el volumen de la barra de sonido.
⑧	Volumen de altavoz +	Permite subir el volumen de la barra de sonido.
⑨	Volumen dinámico Audyssey desactivado	Permite desactivar el control de volumen dinámico Audyssey.
⑩	Volumen dinámico Audyssey leve	Permite ajustar el control de volumen dinámico Audyssey a leve.
⑪	Volumen dinámico Audyssey medio	Permite ajustar el control de volumen dinámico Audyssey a medio.
⑫	Volumen dinámico Audyssey fuerte	Permite ajustar el control de volumen dinámico Audyssey a fuerte.

## Preparación de su barra de sonido

### Conexión a una fuente de sonido externa

**Para conectar la unidad a una fuente de sonido externa:**

- 1 Conecte un cable de audio (con conectores RCA) en las tomas de salida de audio izq./der. (**AUDIO OUT L/R**) en el televisor, equipo de sonido u otra fuente de sonido.



- 2 Conecte el otro extremo de los cables a las tomas de entrada de audio izq./der. (**AUDIO IN L/R**) en la barra de sonido. También se puede conectar otra fuente de audio tal como un reproductor de mp3, a la toma de dispositivo auxiliar (AUX), usando un cable de audio de 3.5 mm a 3.5 mm.
- 3 Presione el botón **INPUT** (Entrada) para seleccionar la fuente de sonido que guste.

## Conexión de un subwoofer

### Nota

La barra de sonido incluye un altavoz de graves habilitado con Audyssey BassXT que provee una respuesta de graves que cumple con las necesidades de música y películas. Para aún más graves, se puede agregar un subwoofer externo (se vende por separado).

### Para conectar un subwoofer a la barra de sonido:

- 1 En la parte posterior de la barra de sonido, deslice el interruptor **Subwoofer Mode** (Modo de subwoofer) a la posición **EXTERNAL** [Externo] (refiérase a la sección "Panel posterior" en la página 4).
- 2 Enchufe su subwoofer en la toma **Subwoofer Output** (Salida de subwoofer) en la parte posterior de la barra de sonido.
- 3 Encienda su subwoofer.

### Nota

Con el accesorio de tarjeta lista para Rocketboost instalada (se vende por separado), se puede usar Rocketboost para conectarse a un subwoofer equipado con Rocketboost. Refiérase a la sección "Uso de Rocketboost" en la página 7 para obtener más información.

## Conexión de la alimentación

### Para conectar alimentación a su barra de sonido:

- 1 Conecte la fuente de alimentación a la toma de la fuente de alimentación en la barra de sonido.
- 2 Conecte un extremo del cable de alimentación CA a la fuente de alimentación y conecte el otro extremo en el tomacorriente de CA. El indicador de apagado en la barra de sonido se iluminará.

## Instalación del soporte para montaje en pared

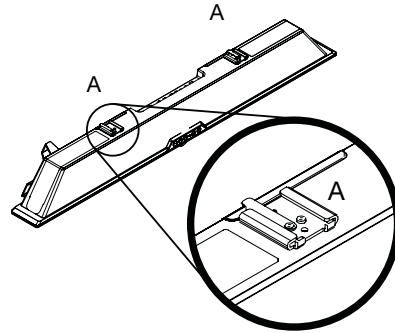
Se pueden usar los soportes de montaje en pared (A y B) para montar esta barra de sonido en una pared.

### Advertencia

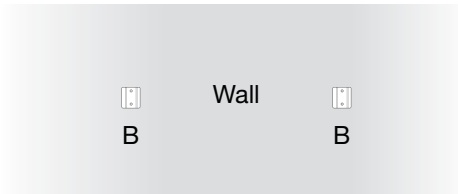
Una instalación inadecuada podría resultar en lesiones graves o daños a su barra de sonido. Si es necesario, favor buscar la asistencia de un profesional.

### Para instalar la barra de sonido en una pared:

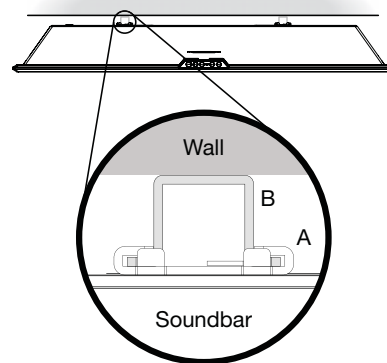
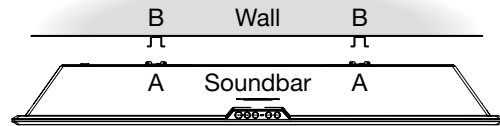
- 1 Fije las partes del soporte 'A' a la barra de sonido con los tornillos (incluidos).



- 2 Use la plantilla del soporte para determinar la posición en la pared para las partes del soporte 'B'. Fije las partes del soporte 'B' a la pared con cuatro tornillos (no incluidos). Deberá usar anclajes de pared adecuados si está montando la unidad en paneles de yeso, concreto u otros tipos de pared.



- 3 Fije la barra de sonido a la pared deslizando la barra hacia abajo y asegúrese de que esté bien fijado entre las partes del soporte 'A' y 'B'.

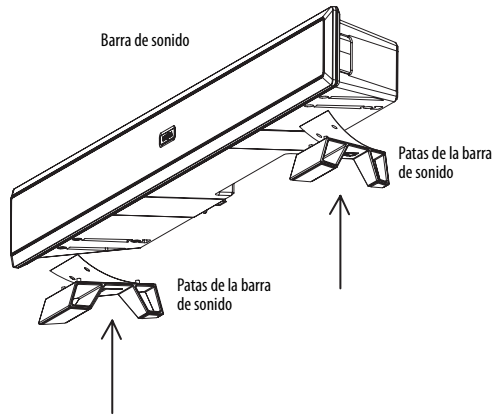


## Instalación de las patas de la barra de sonido

Si no se monta la barra de sonido en una pared, necesitará fijar las patas (incluidas) a la barra de sonido para que se quede de manera uniforme en una superficie plana.

### Para instalar las patas de la barra de sonido:

- 1 Voltee la barra de sonido.
- 2 Remueva la protección del adhesivo de las patas (2) para la barra de sonido.
- 3 Alinee las patas de la barra de sonido con los agujeros de la parte inferior de la barra de sonido y presione las patas en la parte inferior de la barra de sonido.



## Uso de su barra de sonido

### Encendido de la unidad

- Presione el botón **Power** (Encendido) en la parte superior de la unidad o presione el botón **Power** (Encendido) en el control remoto para encender la barra de sonido.
- Presione el botón **Power** (Encendido) en la parte superior de la unidad o presione el botón **Power** (Encendido) en el control remoto para apagar la barra de sonido.

### Ajuste del volumen

Presione el botón **Volume Up** para subir el volumen o el botón **Volume Down** para bajar el volumen.

- O -

Usando el control remoto, presione **Volume +** para subir el volumen o **Volume -** para bajarlo.

### Silenciamiento del sonido

Presione el botón **MUTE** (Silenciar) en el control remoto o en la barra de sonido para silenciar el sonido. Presione el botón **Volume +** (Volumen +) o el botón **MUTE** (Silenciar) para restaurar el sonido.

### Selección de entradas

Para elegir entre las entradas disponibles de la barra de sonido, presione el botón **INPUT** (Entrada) en el control remoto o en la parte superior de la barra de sonido.

Para seleccionar las fuentes de audio inalámbricas en la red Rocketboost use el botón **Wireless Next Source** en el control remoto o en la barra de sonido.

#### Nota

Sólo está disponible cuando se ha instalado una tarjeta inalámbrica Rocketboost.

### Ajuste del volumen dinámico Audyssey

El volumen dinámico Audyssey elimina picos de volumen, tales como comerciales estruendosos o explosiones de películas, y aumenta los diálogos suaves, de tal manera que es más fácil de escuchar. Tres niveles de volumen dinámico le ayudan a ajustarse a distintas situaciones sonoras.

- **Volumen dinámico Audyssey Leve:** se debe usar cuando se desea ver una película con la familia. Sólo reducirá las explosiones más fuertes y se amplificará únicamente el diálogo más suave.
- **Volumen dinámico Audyssey medio:** le recomendamos esto como su elección predefinida. Este es un buen nivel para ver televisión normalmente. El volumen de los comerciales y de las estaciones sonará igual.
- **Volumen dinámico Audyssey fuerte:** este tiene el impacto más grande en el volumen. Este es más útil cuando se ven películas o televisión muy tarde en la noche mientras otros duermen. Las explosiones se reducen dramáticamente mientras que los momentos cayados se aumentan.

## Uso de Rocketboost

Cuando aparece el logotipo de Rocketboost en un producto, éste ha sido diseñado para funcionar con otros productos Rocketboost independientemente de quien sea el fabricante del producto.

### ¿Cómo puedo usar Rocketboost con la barra de sonido?

Después de instalar la tarjeta inalámbrica Rocketboost (RF-RBCARD, vendida por separado), la barra de sonido puede recibir cualquier flujo de audio de Rocketboost de sus otros productos Rocketboost. Por ejemplo, se puede reproducir música de fuentes de audio que se encuentran en otros salones.

Además, la tarjeta inalámbrica Rocketboost se puede usar para enviar audio desde la barra de sonido. Por ejemplo, se puede conectar su subwoofer, usando tecnología inalámbrica Rocketboost en lugar de cables. Podrá aprender más sobre los productos Rocketboost en [www.rocketboost.com](http://www.rocketboost.com).

### Configuración inicial de Rocketboost

Remueva la cubierta de la parrilla del altavoz frontal de la barra de sonido e inserte una tarjeta inalámbrica Rocketboost (RF-RBCARD, vendida por separado). Para remover la cubierta de la parrilla, agárrela por las orillas brillantes de la cubierta de la parrilla con ambas manos y tire hacia delante uniformemente. El conector de la tarjeta está marcado para que sólo se pueda instalar de una forma. Cuando se inserte la tarjeta asegúrese de que esté orientada de forma que el logotipo de Rocketboost en la tarjeta esté orientado en su dirección.

#### Nota

Cada red Rocketboost debe contener un dispositivo llamado *concentrador*, el cual dirige el tráfico de información en la red y asiste a que los equipos se conecten a la red. La red sólo puede tener un concentrador, que se selecciona usando el interruptor de estado del concentrador en la parte posterior de todos los transmisores Rocketboost.

Si está configurando su red por primera vez elija uno de sus transmisores Rocketboost para que sea su concentrador ajustando el interruptor de estado del concentrador (**Hub Status**) a la posición **Enable** (Habilitar). Por ejemplo, si quiere que la barra de sonido sea el concentrador, ajuste el interruptor **Hub Status** (Estado del concentrador) en la barra de sonido a la posición **Enable** (Habilitar).

Si ya tiene una red Rocketboost establecida, mueva el interruptor de estado del concentrador (**Hub Status**) en la barra de sonido a la posición **Disable** (Deshabilitar).

El indicador de encendido de la barra de sonido se iluminará color verde si su interruptor de estado del concentrador (**Hub Status**) está en la posición de activado (**Enabled**) y se ilumina color azul si el interruptor de estado del concentrador (**Hub Status**) está en la posición de desactivado (**Disabled**).

**Nota**

Cada equipo Rocketboost nuevo que se agregue a su red Rocketboost tiene que "emparejarse" a su concentrador Rocketboost.

**Para establecer comunicaciones con otros equipos Rocketboost:**

- 1 Si es posible, mueva su dispositivo concentrador Rocketboost actual, o el dispositivo Rocketboost al cual se quiere emparejar al mismo salón en que se encuentra la barra de sonido.
- 2 Presione **Power** (Encendido) en la barra de sonido para encenderla.
- 3 Presione **Power** (Encendido) en su otro equipo Rocketboost para encenderlo.
- 4 Mantenga presionado el botón **Power/Join** (Encendido/Emparejamiento) en la barra de sonido para iniciar el modo de emparejamiento y mantenga presionado el botón **Power/Join** (Encendido/Emparejamiento) en su otro equipo Rocketboost (los equipos se mantendrán en el modo de emparejamiento por 30 segundos). El indicador LED de encendido de ambos productos comenzará a parpadear rápidamente.
  - Cuando el emparejamiento se ha realizado con éxito, los indicadores LED en ambos productos dejarán de parpadear y se mantendrán encendidos.
  - Si el emparejamiento no se realiza en 30 segundos, el indicador LED de encendido de la barra de sonido comenzará a parpadear más lentamente. En este caso, repita los pasos anteriores.

- Si hay múltiples fuentes Rocketboost, quizás tenga que presionar el botón de siguiente fuente **Next Source**) en la barra de sonido para encontrar la fuente que desea escuchar. Cada vez que presione el botón, alternará entre las fuentes Rocketboost disponibles.

**Envío de audio de la barra de sonido a otros productos Rocketboost**

La señal de audio de la barra de sonido, ya sea de televisión o auxiliar, se envía automáticamente a la red Rocketboost.

La barra de sonido envía dos señales de audio separadas en la red Rocketboost:

- Una de las señales de audio está diseñada para ser usada con un subwoofer. Esta señal tiene sólo bajo contenido de frecuencias graves y el nivel de volumen de esta señal se ajusta al mismo volumen de la banda. De esa forma su barra de sonido y su subwoofer se encuentran ajustados correctamente al mismo nivel de volumen y el nivel de volumen del subwoofer se puede controlar fácilmente con el control de volumen de la barra de sonido.
- La segunda señal de audio está diseñada para escuchar al audio de la barra de sonido en un segundo salón o con auriculares que tienen su propio control de volumen. El nivel de volumen de esta señal se encuentra fijo y no cambia con el control de volumen de la barra de sonido. Por ejemplo, esta señal se usaría si se escucha la señal de audio de la barra de sonido en otro salón y el amplificador de ese salón cuenta con su control de volumen propio.

Ambas señales de audio se envían automáticamente por la red Rocketboost. Todos los receptores Rocketboost pueden recibir ambas señales. Presione el botón **Next Source** (Siguiente fuente) en su otro producto Rocketboost hasta que se escuche la señal que busca (por ejemplo, la señal de baja frecuencia del subwoofer.)

**Para conectar un subwoofer usando Rocketboost:**

**Nota**

Se puede conectar de forma inalámbrica a un subwoofer con tecnología Rocketboost o a un subwoofer regular con cables. Las siguientes instrucciones son para conectarse a un subwoofer regular con cables. Si se está usando un subwoofer equipado con tecnología Rocketboost, refiérase a la guía del usuario para ese producto.

- 1 Ajuste el interruptor de modo de subwoofer (**Subwoofer Mode Switch**) en la parte posterior de la barra de sonido a la posición **EXTERNAL** (Externo).
- 2 Conecte un transmisor/receptor Rocketboost (RF-RBAUX, vendido por separado) a su subwoofer. Realice esto conectando la señal de salida de RF-RBAUX a la señal de entrada del subwoofer.

**Nota**

Se necesitará usar el cable adaptador de RCA doble suministrado con el RF-RBAUX. Cuando haga esto conecte ya sea la señal de audio izquierdo (blanco) o derecho (rojo) en su subwoofer.

**Escuchando música de otros productos Rocketboost**

**Para escuchar música de otros productos Rocketboost:**

- 1 Presione **Power** (Encendido) en la barra de sonido para encenderla.
- 2 Encienda su otro dispositivo transmisor Rocketboost (vendido por separado) y asegúrese de que la fuente de audio conectada a ese dispositivo está activa.
- 3 Presione **Next Source** (Siguiente fuente) en el control remoto para seleccionar la fuente de entrada Rocketboost.

- 3 Siga los pasos para establecer la comunicación con otros dispositivos Rocketboost (ver anteriormente) para conectar el RF-RBAUX a su red Rocketboost.
- 4 Encienda su barra de sonido y subwoofer y toque música o vea una película en la que se pueda escuchar fácilmente los sonidos graves.
- 5 Presione el botón **Next Source** (Siguiente fuente) en el RF-RBAUX para seleccionar la señal de audio de subwoofer de la barra de sonido. Podría tener que presionar **Next Source** (Fuente siguiente) varias veces hasta que escuche el audio de subwoofer de la barra de sonido.
- 6 La barra de sonido envía una señal de subwoofer (volumen controlado por la barra de sonido) y una señal de audio para otro salón (el volumen no se controla por la barra de sonido). Para confirmar que está conectado a la señal del subwoofer, use el control remoto de la barra de sonido para subir y bajar el volumen y escuche para asegurarse de que el nivel de volumen del subwoofer cambia. Si no es así, presione **Next Source** (Siguiente fuente) en el RF-RBAUX para seleccionar la otra señal de audio de la barra de sonido. También, cuando se conecta el RF-RBAUX a la señal del subwoofer, el indicador LED verde del volumen dinámico Audyssey parpadeará tres veces.

### Escuchando el audio de la barra de sonido en otro salón o con auriculares con tecnología Rocketboost

#### Para escuchar el audio de la barra de sonido en otro salón o con auriculares con tecnología Rocketboost:

- 1 Conecte y configure su otro producto Rocketboost (refiérase a la guía del usuario de ese producto para obtener más detalles).
- 2 Encienda su barra de sonido y reproduzca cualquier audio.
- 3 Presione el botón **Next Source** (Siguiente fuente) en su otro dispositivo Rocketboost hasta que escuche la señal de audio de la barra de sonido. Podría tener que presionar **Next Source** (Fuente siguiente) varias veces hasta que escuche el audio de la barra de sonido. También, cuando se conecta por primera vez el RF-RBAUX a la señal de la barra de sonido, el indicador LED rojo del volumen dinámico Audyssey parpadeará tres veces.

### Información adicional de la configuración de Rocketboost

La barra de sonido está preconfigurada con las señales de audio de Rocketboost activadas para el segundo salón. Los usuarios que no necesitan enviar estas señales por la red Rocketboost (por ejemplo si no se está usando la señal de audio del segundo salón a partir de la barra de sonido) pueden apagar una de estas señales.

#### Para desactivar la señal del subwoofer:

- 1 En la barra de sonido, presione los botones **Wireless Next Source** (Siguiente fuente inalámbrica) y **subir volumen** por cinco segundos o más.

- 2 El indicador LED verde de volumen dinámico Audyssey parpadeará brevemente para mostrar que la señal del subwoofer ahora está desactivada.

#### Para activar la señal del subwoofer:

- 1 En la barra de sonido, presione los botones **Wireless Next Source** (Siguiente fuente inalámbrica) y **subir volumen** por cinco segundos o más.
- 2 El indicador LED verde del volumen dinámico Audyssey parpadeará brevemente para mostrar que la señal del subwoofer ahora está activada.

#### Para desactivar la señal del segundo salón:

- 1 En la barra de sonido, presione los botones **Wireless Next Source** (Siguiente fuente inalámbrica) y **bajar volumen** por cinco segundos o más.
- 2 El indicador LED rojo de volumen dinámico Audyssey parpadeará brevemente dos veces para mostrar que la señal del segundo salón ahora está desactivada.

#### Para activar la señal del segundo salón:

- 1 En la barra de sonido, presione los botones **Wireless Next Source** (Siguiente fuente inalámbrica) y **bajar volumen** por cinco segundos o más.
- 2 El indicador LED rojo del volumen dinámico Audyssey parpadeará brevemente para mostrar que la señal del segundo salón ahora está activada.

## Cuidado y mantenimiento

Utilice las siguientes pautas para mantener la apariencia de su barra de sonido:

- Utilice un paño suave y seco para limpiar la barra de sonido.
- Evite usar detergentes fuertes o líquidos de limpieza.
- No aspire ninguno de los componentes de la barra de sonido, ya que puede causar daño permanente.

## Localización y corrección de fallas

Revise la siguiente información para ver cuál es la posible causa y solución de un problema antes de ponerse en contacto con el centro de servicio o el distribuidor más cercano para reparar la unidad.

Síntoma	Solución
La barra de sonido no enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte firmemente el cable de la fuente de alimentación desde la fuente de alimentación de CA a la barra de sonido y el cable de alimentación de CA desde la fuente de alimentación de CA a un tomacorriente de CA.</li> </ul>
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que todas las conexiones están bien hechas.</li> <li>• Presione el botón <b>Volume +</b> (Subir volumen).</li> <li>• Presione el botón <b>INPUT</b> (Entrada) para seleccionar la fuente de sonido correcta.</li> <li>• Si está usando la entrada Rocketboost, presione el botón <b>Next Source</b> (Siguiente fuente) para seleccionar otra fuente de sonido.</li> </ul>
No hay comunicación entre la barra de sonido y su dispositivo Rocketboost	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el interruptor de estado del concentrador (<b>Hub Status</b>) en el transmisor/receptor esté ajustado correctamente.</li> <li>• Asegúrese de que los indicadores de encendido en el transmisor/receptor y en la barra de sonido estén iluminados fijamente de color azul/verde. Si los indicadores de encendido parpadean lentamente, significa que no hay enlaces activos entre los dispositivos. Desconecte los cables de alimentación de CA, y conéctelos de nuevo e intente establecer el enlace de nuevo (refiérase a "Para establecer comunicaciones con otros equipos Rocketboost:" en la página 8).</li> </ul>
El control remoto no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplace las pilas</li> <li>• Utilice el control remoto más cerca de la barra de sonido.</li> </ul>
El sonido de los canales izquierdo y derecho está invertido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise las conexiones de los canales izquierdo y derecho y conéctelos correctamente.</li> </ul>

## Especificaciones

Longitud	38 pulg. (965 mm)
Profundidad	4.6 pulg. (117 mm) sin el soporte de montaje en pared 5.5 pulg. (139.7 mm) con el soporte de montaje en pared
Altura	3.4 pulg. (86 mm) sin los pies de montaje 4.3 pulg. (109.2 mm) con los pies de montaje
Potencia total	120 W (< 3% DHT+N)
Potencia por canal	30 W en los canales izq. y der. 60 W en el subwoofer
Altavoces	2 x 0.75" tweeters 2 x 2" medios 2 x 3.5" woofers

## Avisos legales

### FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

## Garantía limitada de un año

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

### ¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

### ¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente con tal que usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

### ¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comuníquese al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Insignia a su casa. Si el técnico certificado por Insignia no puede corregir el problema durante la primera llamada, se le prestará un televisor Insignia (con el tamaño y las características determinadas por Insignia) sin costo alguno, hasta que su televisor sea reparado y regresado. Esta posibilidad se ofrece únicamente a los compradores de un televisor Insignia con residencia en los Estados Unidos.

### ¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

### ¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente por favor llamar al 1-877-467-4289  
www.insigniaproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645  
E.U.A.

© 2011 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions Inc., registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

# INSIGNIA™

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com) (877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.  
© 2011 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc., registrada en algunos países.  
Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL  
11-0299